

SVGW

Schweizerischer Verein  
des Gas- und Wasserfaches  
Grütlistrasse 44  
CH- 8027 Zürich

Zertifizierungsstelle Wasser



### Zertifikat Nr.: 0607-5096

**Zertifikatsinhaber:** vonRoll hydro (suisse) ag, Von Roll-Strasse 24, CH-4702 Oensingen

Gestützt auf das Reglement ZW101 „Allgemeine Geschäftsbedingungen der SVGW Zertifizierungsstelle Wasser“ zertifiziert der SVGW die folgenden Serienprodukte:

**Rubrik:** Hydranten

**Bezeichnung:** Hydrant HYTEC

**Typen:** 5601, 5602, 5603, 5607

STOPR Hydranten-Festkupplung mit Rückflussverhinderer für Storz 55 und 75

DN: 100 PN: 16 tmax: 25 °C

**Zertifizierungsgrundlage:** SVGW ZW147 (01/19) EN 14384 (2005), in Anlehnung Teile EN 1074

**Gültigkeit:** 31.01.2027

**Auflagen (A) / Bemerkungen (B):**  
Keine

Der Antragsteller ist berechtigt, die oben erwähnten Produkte als SVGW zertifiziert anzubieten und das obige SVGW-Konformitätszeichen zu verwenden (Publikation im Zertifizierungsverzeichnis Wasser).

Schweizerischer Verein des Gas- und Wasserfaches  
Zertifizierungsstelle Wasser

  
Javier Fernandez  
Leiter

Zürich, 02.08.2022

Seite 1 / 2

**Rubrik:** Hydranten

**Bezeichnung:** Hydrant HYTEC

Typen	DN	PN	C°	Geräusch- gruppe	Verluste kWh/24 h / ErP Klasse	Inhalt	Index	Metrologie
5601	100	16	25	-	-	-	-	-
5602	100	16	25	-	-	-	-	-
5603	100	16	25	-	-	-	-	-
5607	100	16	25	-	-	-	-	-
STOPR Hydranten-Festkupplung:								
mit Rückflussverhinderer für Storz 55	G21/2", G3"	16	25	-	-	-	-	-
mit Rückflussverhinderer für Storz 75	G21/2", G3"	16	25	-	-	-	-	-

SSIGE

Société Suisse  
de l'Industrie du Gaz et des Eaux  
Grütlistrasse 44  
CH- 8027 Zürich

Organisme de certification eau



## Certificat N°: 0607-5096

**Titulaire du certificat:** vonRoll hydro (suisse) ag, Von Roll-Strasse 24, CH-4702 Oensingen

Sur la base du règlement ZW101 „conditions générales de l'organisme de certification de la SSIGE“ la SSIGE accorde la certification pour les produits suivants fabriqués en séries:

**Rubrique:** Hydrantes

**Désignation:** Hydrantes HYTEC

**Types:** 5601, 5602, 5603, 5607

STOPR Raccord fixe pour hydrante avec clapet anti retour pour Storz 55 et 75

DN: 100 PN: 16 tmax: 25 °C

**Base de certification:** SSIGE ZW147 (01/19) EN 14384 (2005), en référence aux pièces EN 1074

**Validité:** 31.01.2027

**Conditions (C) / Remarques (R):**

Aucune

Le requérant est de ce fait autorisé à mentionner ces produits comme ayant été certifiés par la SSIGE et à y apposer la marque de conformité de la SSIGE ci-dessus (publication dans la liste des certifications eau).

Société Suisse de l'Industrie du Gaz et des Eaux

Organisme de certification eau

Javier Fernandez

Chef

Zurich, le 02.08.2022

page 1 / 2

**Rubrique:** Hydrantes

**Désignation:** Hydrantes HYTEC

Types	DN	PN	C°	Group acoustique	Pertes kWh/24 h / Classe ErP	Contenu	Indexe	Métrieologie
5601	100	16	25	-	-	-	-	-
5602	100	16	25	-	-	-	-	-
5603	100	16	25	-	-	-	-	-
5607	100	16	25	-	-	-	-	-
STOPR Raccord fixe pour hydrante:								
avec clapet anti retour pour Storz 55	G21/2", G3"	16	25	-	-	-	-	-
avec clapet anti retour pour Storz 75	G21/2", G3"	16	25	-	-	-	-	-